**Eàrr-ràdh 28/**Appendix 28

**Foirm-iarrtais airson Neach-cluiche/Application form for Play Worker**

**EARRAINN A/SECTION A: Am fiosrachadh pearsanta agad/your personal details**

|  |
| --- |
| **Tiotal**  Title |
| **Ciad Ainm**  First Name |
| **Sloinneadh**  Surname |
| **Seòladh**  Address  **Còd-puist**  Postcode |
| **Neach-labhairt na Gàidhlig – Fileanta Neach-ionnsachaidh**  Gaelic Speaker – Fluent Learner |

**EARRAINN B: An obair phàighte/shaor-thoileach a th’ agad an-dràsta no an obair mu dheireadh a bh’ agad**

SECTION B: Your present or most recent employment/voluntary work

|  |
| --- |
| **Ainm na buidhne**  Name of organisation |
| **Latha a thòisich thu Latha a chrìochnaich thu**  Start date End date |
| **Seòladh na buidhne**  Address of organisation |
| **Geàrr-iomradh air an obair agus na dleastanasan a bh’ agad**  Summary of role and responsibilities |
| **Innis dhuinn carson a dh’fhàg thu**  Please give reasons for leaving |

**EARRAINN C: Innis dhuinn mu eòlas sam bith a th’ agad a thaobh a bhith coimhead às dèidh agus/no a bhith ag obair còmhla ri clann is òigridh.**

SECTION C: Please give details of any previous experience you may have of looking after and/or working with children and young people.

|  |
| --- |
|  |

**EARRAINN D: Innis dhuinn mu theisteanasan, trèanadh agus/no feartan pearsanta a bhiodh feumail nuair a thigeadh e gu bhith ag obair còmhla ri clann is òigridh. Ma dh’fheumas tu, faodaidh tu duilleag eile a chleachdadh airson am fiosrachadh a thoirt dhuinn.**

SECTION D: Please give details of any relevant qualifications, training and/or personal qualities which you feel equip you to work with children and young people. If necessary, please continue on a separate sheet.

|  |
| --- |
|  |

**EARRAINN E: Teistean – thoir dhuinn ainmean is fiosrachadh conaltraidh airson dithis luchd-teist iomchaidh. Bu chòir eòlas a bhith aig aonan dhiubh co-dhiù air obair sam bith a tha thu air a dhèanamh le clann no òigridh.**

SECTION E: References – please give the name and contact details of two suitable referees. At least one should have knowledge of any previous work you may have undertaken with children and young people.

|  |  |
| --- | --- |
| **Ainm**  Name | **Ainm**  Name |
| **Buidheann: (ma bhuineas iad do bhuidheann)**  Organisation: (where applicable) | **Buidheann: (ma bhuineas iad do bhuidheann)**  Organisation: (where applicable) |
| **Seòladh**  Address | **Seòladh**  Address |
| **Fòn**  Phone | **Fòn**  Phone |
| **Ciamar a tha sibh eòlach air an neach seo (caraid, co-obraiche, msaa)?**  In what capacity do you know this person (friend, colleague, etc.)? | **Ciamar a tha sibh eòlach air an neach seo (caraid, co-obraiche, msaa)?**  In what capacity do you know this person (friend, colleague, etc.)? |

**EARRAINN F: Leis an dreuchd seo feumaidh tu Clàradh leis an Sgeama PVG (faic na notaichean an cois seo)**

SECTION F: This post will require completion of Registration with PVG Scheme (see notes Attached)

**A bheil PVG agad an-dràsta? – Tha Chan eil**

Do you have a current PVG? – Yes No

|  |
| --- |
| **EARRAINN G: Dearbhadh**  Section G: Declaration  **Tha mi a’ dearbhadh gu bheil am fiosrachadh a thug mi seachad ceart agus fìor.**  I confirm that the information I have given in this form is accurate and truthful.  **Ainm-sgrìobhte**  Signed  **Ceann-latha**  Date |

**Tapadh leat airson am foirm-iarrtais seo a lìonadh. Feuch gun till thu e chun an t-seòlaidh gu h-ìosal.**

Thank you for completing this application form. Please return it to the address below.

**Thèid dèiligeadh ris an fhiosrachadh a bheir thu dhuinn ann an dòigh gu tur dìomhair.**

The information you give us in this form will be treated in the strictest confidence.

|  |  |
| --- | --- |
| **Dè an diofar eadar an Sgeama PVG agus an Siostam Foillseachaidh (Disclosure)?**  Bidh daoine a tha ag obair gu cunbhalach le buidhnean de dhaoine a tha feumach air dìon a’ dol an sàs san Sgeama PVG, agus aon uair ’s gu bheil iad san sgeama bidh am fiosrachadh co-cheangailte ris a’ bhallrachd aca ga ùrachadh ma thig fiosrachadh sgrùdaidh ùr am follais mun deidhinn. ’S e a th’ ann am fiosrachadh sgrùdaidh fiosrachadh mu dhìtidhean a gheibhear bho shiostaman ceartais airson eucoir agus fiosrachadh far nach eil e na dhìteadh a chumas am poileas ma tha iad den bheachd gu bheil e buntainneach.  Le ballrachd ann an Sgeama PVG, ’s e aon bhuannachd a gheibh daoine às nach fheum grunn fhoillseachaidhean a bhith aca ma tha diofar dhreuchdan aca agus tha e a’ ciallachadh nach fheum daoine uiread fhoirmichean mionaideach a lìonadh gach turas a tha an suidheachadh aca ag atharrachadh. Bidh fiosrachadh foillseachaidh buill an Sgeama daonnan ga ùrachadh. Cumar a’ cruinneachadh fiosrachadh sgrùdaidh mu neach às dèidh a’ chiad sgrùdadh foillseachaidh gus dèanamh cinnteach gun tèid am fiosrachadh mu dheidhinn an neach sin ùrachadh agus gun tèid dèiligeadh ris ma tha fiosrachadh sgrùdaidh ùr a’ sealltainn nach bu chòir ’s dòcha an neach a bhith ag obair le buidhnean a tha feumach air dìon tuilleadh. Mar bhall den Sgeama, thèid fiosrachadh sgrùdaidh ùr sam bith a chur ri clàr an neach agus a mheasadh le Foillseachadh Alba, às leth Mhinistearan na h-Alba. Ma thèid an comharrachadh mar neach neo-iomchaidh gus obair còmhla ri daoine a tha feumach air dìon fhad ’s a tha iad nam ball den Sgeama, caillidh iad am ballrachd san Sgeama agus thèid an cur air an liosta airson daoine neo-iomchaidh no an dà liosta mar as iomchaidh. Thèid innse don fhastaiche ma thachras sin. Mar sin, gheibh fastaichean dearbhadh le Foillseachadh air Clàran tron Sgeama gu bheil an neach sin freagarrach don t-seòrsa obrach sin, ged a tha am fiosrachadh foillsichte a’ sealltainn gun deach an dìteadh no gu bheil fiosrachadh eile aig a’ phoileas mun deidhinn. Ge-tà, feumaidh fastaichean mar phàirt de na modhan-trusaidh sàbhailte aca measadh a dhèanamh air clàr-fiosrachaidh a gheibhear tron Sgeama mu neach gus faicinn a bheil an neach sin freagarrach airson na dreuchd a chuir iad a-steach air a shon. Ma dh’fhàgas ball den Sgeama obair far an robh iad ag obair còmhla ri clann, feumaidh iad fios às ùr a thoirt do dh’Fhoillseachadh Alba. An uair sin cuiridh Foillseachadh Alba fios chun an fhastaiche/buidheann shaor-thoileach gus dearbhadh fhaotainn air mar a dh’atharraich cùisean. Bu chòir do bhuidhnean seo a sgrìobhadh mar phàirt de na poileasaidhean is modhan-obrach aca, gun innis iad do dh’Fhoillseachadh Alba nuair a dh’fhàgas neach-obrach. Bidh sin a’ ciallachadh nach bi Foillseachadh Alba a’ cur fios thuca nuair nach fheum iad.  <http://www.disclosurescotland.co.uk/> | **What is the difference between the PVG Scheme and the Disclosure System?**  People who work, on a regular basis, with vulnerable groups will join the PVG Scheme and, from then on, their membership records will be automatically updated if any new vetting information arises. Vetting information is conviction information retrieved from criminal justice systems and non-conviction information held by the police that is considered relevant.  A benefit of becoming a PVG Scheme member is that it removes the need for individuals to hold multiple disclosures if they have a variety of posts and significantly reduces the need for people to complete a detailed application form every time their circumstances change. A Scheme member’s disclosure information will be continually updated. Vetting information will continue to be collected about an individual after the initial disclosure check has been made thus ensuring that an individual’s record is updated automatically and timely action taken if new vetting information indicates that they might have become unsuitable to work with vulnerable groups. As a Scheme member, any new vetting information will be added to an individual’s record and assessed by Disclosure Scotland, on behalf of Scottish Ministers. If they have become unsuitable while a Scheme member to work with vulnerable groups, they will be removed from the Scheme and listed on the relevant list or both lists as the case may be. Employers will be notified if this happens. Therefore, a Scheme Record Disclosure will give employers the reassurance that the individual is not unsuitable for that type of work, even if the disclosure contains convictions and other police information. However, employers as part of their safe recruitment practice will still need to assess the information on an individual’s Scheme record to see whether they are a ‘fit’ person for the particular post for which they have applied. If a Scheme member leaves a position of regulated work then they must update Disclosure Scotland. Disclosure Scotland will then contact the employer/voluntary organisation for confirmation of this change. Organisations should write this into their policies and practice to inform Disclosure Scotland when an individual leaves. This will prevent Disclosure Scotland contacting the employer unnecessarily.  <http://www.disclosurescotland.co.uk/> |